

# ALLEGATO

## RISULTATI DELLE VOTAZIONI

### Significato delle abbreviazioni e dei simboli utilizzati

+	approvato
-	respinto
↓	decaduto
R	ritirato
AN (... , ... , ...)	votazione per appello nominale (favorevoli, contrari, astenuti)
VE (... , ... , ...)	votazione elettronica (favorevoli, contrari, astenuti)
vs	votazioni per parti separate
vd	votazione distinta
em	emendamento
EC	emendamento di compromesso
PC	parte corrispondente
S	emendamento di soppressione
=	emendamenti identici
§	paragrafo
art	articolo
cons	considerando
PR	proposta di risoluzione
PRC	proposta di risoluzione comune
SEC	votazione a scrutinio segreto

**1. Codice di comportamento in materia di sistemi telematici di prenotazione**

\*\*\*I

Relazione: Timothy KIRKHOPE (A6-0248/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
insieme del testo	48	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2 / VE	+	305,291,15
<i>emendamenti della commissione competente - votazione in blocco</i>	1-47	<i>commissione</i>		↓	
<i>votazione: proposta modificata</i>				+	
<i>votazione: risoluzione legislativa</i>			AN	+	496,103,23

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

*Richieste di votazione per parti separate*

PSE, ALDE, Verts/ALE

**em 48**

*prima parte:* L'insieme del testo tranne i termini "e che offre ... venditore di sistema;" (articolo 2, lettera g bis)

*seconda parte:* tali termini

**2. Ammissibilità dei paesi dell'Asia centrale di cui alla decisione 2006/1016/CE del Consiglio**

\*

Relazione: Esko SEPPÄNEN (A6-0317/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>emendamenti della commissione competente - votazione in blocco</i>	1-6 8-9	<i>commissione</i>		+	
art 1	12	PSE		-	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
	10	Verts/ALE	AN	+	555,37,25
dopo art 1	11	Verts/ALE	AN	-	267,336,24
	7	<b>commissione</b>		+	
<b>votazione: proposta modificata</b>				+	
<b>votazione: risoluzione legislativa</b>			AN	+	614,3,8

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

Verts/ALE: emm 10, 11

### 3. Detenuti palestinesi nelle carceri israeliane

*Proposte di risoluzione:*

*(B6-0343/2008, B6-0380/2008, B6-0381/2008, B6-0382/2008, B6-0415/2008, B6-0416/2008)*

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>Proposta di risoluzione comune RC-B6-0343/2008 (PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	416,136,61
<b>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</b>					
B6-0343/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0380/2008		ALDE		↓	
B6-0381/2008		PSE		↓	
B6-0382/2008		Verts/ALE		↓	
B6-0415/2008		PPE-DE		↓	
B6-0416/2008		UEN		↓	

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

**4. Valutazione delle sanzioni UE in quanto parte delle azioni e delle politiche dell'UE in materia di diritti dell'uomo**

Relazione: *Hélène FLAUTRE*

(A6-0309/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 1	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 5	3	Verts/ALE, PSE		+	
dopo § 10	4	Verts/ALE, PSE, ea	AN	-	221,356,42
§ 21	5	Verts/ALE, PSE, ea	AN	-	257,292,56
§ 25	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 34	6	Verts/ALE, PSE		R	
§ 43	7	Verts/ALE, PSE, ALDE		+	
§ 46	8	Verts/ALE, PSE, ALDE		+	
§ 49	§	<i>testo originale</i>	AN	+	565,42,10
§ 54	9	Verts/ALE, PSE, ALDE	AN	+	548,56,8
dopo § 54	10	Verts/ALE, PSE, ALDE		R	
§ 55	11	Verts/ALE, PSE, ALDE	AN	+	343,266,9
§ 56	12	Verts/ALE, PSE, ALDE	AN	+	357,254,9

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 57	§	<i>testo originale</i>	AN	+	520,103,5
§ 58	§	<i>testo originale</i>	vs/AN		
			1	+	565,47,13
			2	-	263,354,10
§ 66	§	<i>testo originale</i>	AN	+	521,77,23
dopo § 70	13	Verts/ALE, PSE, ALDE	vs		
			1 / VE	+	330,264,11
			2	+	
cons A	§	<i>testo originale</i>	AN	+	545,27,34
cons I	1	Verts/ALE, PSE	vs		
			1	+	
			2 / VE	+	315,301,3
cons S	2S	Verts/ALE, PSE		R	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
		2	-		
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	546,36,40

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

Verts/ALE: em. 4, 5, 9, 10, 11 e 12, votazione finale

PPE-DE: §§ 49, 57, 58, 66, cons A

*Richieste di votazione distinta:*

Verts/ALE

**cons S**

*prima parte:* L'insieme del testo tranne i termini "o vengono effettivamente"

*seconda parte:* tali termini

**§ 1**

*prima parte:* L'insieme del testo tranne i termini "sottolinea ... risultati duraturi"  
*seconda parte:* tali termini

**§ 25**

*prima parte:* L'insieme del testo tranne i termini "a collaborare ... o altre misure"  
*seconda parte:* tali termini

**§ 58**

*prima parte:* L'insieme del testo tranne i termini "nonché uno dei pilastri"  
*seconda parte:* tali termini

PPE-DE

**em 1**

*prima parte:* "considerando ... o economiche"  
*seconda parte:* "con uno ... e giuridiche"

**em 13**

*prima parte:* "invita ... casi specifici"  
*seconda parte:* "ritiene ... sanzioni"

Varie

Luisa MORGANTINI ha firmato anche gli emendamenti 4 e 5

**5. Millennio per lo sviluppo - Obiettivo 5: miglioramento della salute materna**

*Proposte di risoluzione:* (B6-0377/2008, B6-0385/2008, B6-0388/2008, B6-0393/2008, B6-0395/2008, B6-0396/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>Proposta di risoluzione comune RC-B6-0377/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
§ 6	§	<i>testo originale</i>	vs/AN		
			1	+	595,6,5
			2	+	459,84,38
§ 7	§	<i>testo originale</i>	vs/AN		
			1	+	583,28,9
			2	+	454,117,42
§ 9	§	<i>testo originale</i>	vs/AN		
			1	+	555,54,11
			2	+	452,99,51

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 13	§	<i>testo originale</i>	vs/AN		
			1	+	552,57,12
			2	+	441,122,50
§ 14	§	<i>testo originale</i>	AN	+	537,61,23
§ 15	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 17	§	<i>testo originale</i>	AN	+	587,21,18
dopo § 20	2	ALDE	VE	+	371,221,18
	3	ALDE		+	
trattino 17	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
dopo trattino 21	1	ALDE	VE	-	221,357,15
dopo cons F	4	GUE/NGL	VE	+	367,232,10
cons M	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
cons O	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>			AN	+	394,182,34
<b><i>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</i></b>					
B6-0377/2008		Verts/ALE		↓	
B6-0385/2008		PPE-DE		↓	
B6-0388/2008		ALDE		↓	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
B6-0393/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0395/2008		PSE		↓	
B6-0396/2008		UEN		↓	

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

PSE: § 6, 7, 9, 13, 14, 17, votazione finale

UEN: § 7, 9, 13, 14

*Richiesta di votazione distinta*

PPE-DE: trattino 17

*Richieste di votazione per parti separate*

PPE-DE

**§ 6**

*prima parte:* "invita ... emergenze ostetriche;"

*seconda parte:* "di servizi di invio ... familiare post-natali;"

**§ 7**

*prima parte:* "invita la Commissione ... sessuale e riproduttiva"

*seconda parte:* tali termini

**§ 9**

*prima parte:* L'insieme del testo tranne i termini "i servizi di"

*seconda parte:* tali parole

**§ 13**

*prima parte:* insieme del testo tranne i termini "i diritti alla"

*seconda parte:* tali termini

UEN

**cons O**

*prima parte:* insieme del testo tranne i termini "comunità internazionale nel corso della"

*seconda parte:* tali termini

**§ 15**

*prima parte:* insieme del testo tranne i termini "l'informazione sulla salute sessuale e riproduttiva"

*seconda parte:* tali termini

PPE-DE, UEN

**cons M**

*prima parte:* L'insieme del testo tranne i termini "la mancanza di controllo della donna sulla propria salute riproduttiva" e "e i propri diritti riproduttivi"

*seconda parte:* "la mancanza di controllo della donna sulla propria salute riproduttiva"

*terza parte:* "e i propri diritti riproduttivi"

Varie

Eva-Britt Svensson, ha firmato anche la proposta di risoluzione comune e l'emendamento n. 4.

## 6. Commercio dei servizi

Relazione: Syed KAMALL

(A6-0283/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 3	2	PSE	AN	+	552,25,2
§ 4	24	GUE/NGL	VE	+	297,245,38
dopo § 9	25	GUE/NGL	vs		
			1	+	
			2	-	
	26	GUE/NGL		+	
§ 12	27	GUE/NGL		-	
	3	PSE	VE	-	242,325,8
§ 19	4	PSE		+	
§ 20	13	Verts/ALE		-	
§ 21	14	Verts/ALE		+	
§ 22	15S	Verts/ALE	VE	+	335,265,7
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 23	16S	Verts/ALE		+	
§ 25	28	GUE/NGL	VE	+	350,243,8
§ 26	5	PSE	AN	+	376,225,9
dopo § 26	17	Verts/ALE	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 29	18	Verts/ALE		+	
§ 30	19	Verts/ALE		-	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 32	6S	PSE		+	
dopo § 33	7	PSE		-	
§ 35	8S	PSE	VE	+	320,281,11
§ 42	9	PSE		+	
§ 47	20	Verts/ALE		-	
dopo § 47	21	Verts/ALE		-	
§ 51	10	PSE		+	
§ 52	11	PSE	AN	+	554,46,8
§ 53	22	Verts/ALE		-	
§ 55	23	Verts/ALE		-	
cons C	12	Verts/ALE	vs		
			1	-	
			2	+	
cons E	1	PPE-DE		+	
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	525,77,7

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

PSE: emm. 2, 5, 11

*Richieste di votazione per parti separate*

PPE-DE

**em 17**

*prima parte:* "rileva che ... nel quadro di tale accordo"

*seconda parte:* "a fronte delle ... diritti umani fondamentali"

**em 12**

*prima parte:* "considerando ... del commercio mondiale"

*seconda parte:* "che ... comparto economico"

ALDE, PPE-DE

**em 25**

*prima parte:* "ritiene che ... misure di accompagnamento"

*seconda parte:* "e debba limitarsi ... o regionali"

7. **Politica europea dei porti**

\*

Relazione: *Josu ORTUONDO LARREA* (A6-0308/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 2	4	GUE/NGL		-	
§ 4	1	GUE/NGL		-	
dopo § 4	2	GUE/NGL		-	
§ 11	§	<i>testo originale</i>	vd / VE	+	361,210,7
§ 15	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 39	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 41	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 45	§	<i>testo originale</i>	vd / VE	+	338,225,9
dopo § 47	3	GUE/NGL		-	
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	572,12,10

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

*Richieste di votazione distinta*

PPE-DE: § 11, 45

*Richieste di votazione per parti separate*

PPE-DE

**§ 15**

*prima parte:* "è dell'avviso ... fondi strutturali europei,"

*seconda parte:* "specialmente ... all'esterno delle città;"

**§ 39**

*prima parte:* "invita ... aiuti di Stato"

*seconda parte:* "ritiene che ... a beneficiarne;"

**§ 41**

*prima parte:* "approva l'estensione ... talune imprese,"

*seconda parte:* "ma invita ... obbligo assoluto;"

**8. Trasporto di merci in Europa**

\*

*Relazione: Michael CRAMER*

*(A6-0326/2008)*

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
dopo § 3	1	Verts/ALE	vs		
			1/AN	-	157,420,6
			2	↓	
			3	↓	
§ 13	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
dopo § 20	2	Verts/ALE	VE	-	162,393,12
§ 23	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
dopo § 24	3	Verts/ALE	vs		
			1	+	
			2	-	
	4	Verts/ALE		+	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	541,6,15

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

Verts/ALE: em 1

*Richieste di votazione per parti separate*

ALDE

**em 3**

*prima parte:* "invita ... indicatori chiave dei risultati;"

*seconda parte:* "ritiene che, poiché ... alla manutenzione;"

Verts/ALE

**§ 23**

*prima parte:* "sottolinea che ... condizioni specifiche"

*seconda parte:* "chiede tuttavia ... vettori stranieri;"

PPE-DE, ALDE

**§ 13**

*prima parte:* "esorta la ... modi di trasporto merci"

*seconda parte:* "e, come già ... trasporto su rotaia;"

## 9. Valutazione intermedia del piano d'azione europeo per l'ambiente e la salute 2004-2010

*Relazione:* Frédérique RIES

(A6-0260/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
dopo § 22	1	ALDE, PSE, ea	AN	+	532,30,14
dopo § 24	2	ALDE, PSE, ea		+	
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	522,16,7

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

Verts/ALE: em. 1, votazione

## 10. Colpo di Stato in Mauritania

*Proposte di risoluzione:*

(B6-0386/2008, B6-0392/2008, B6-0397/2008, B6-0398/2008, B6-0408/2008, B6-0409/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>Proposta di risoluzione comune RC-B6-0386/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
§8	§	testo originale		+	<i>modifica orale</i>
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	
<b>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</b>					
B6-0386/2008		PSE		↓	
B6-0392/2008		PPE-DE		↓	
B6-0397/2008		ALDE		↓	
B6-0398/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0408/2008		Verts/ALE		↓	
B6-0409/2008		UEN		↓	

*Varie*

Colm Burke ha presentato l'emendamento orale seguente:

prende nota dell'annuncio, da parte della giunta militare, di nuove elezioni presidenziali, ma si rammarica che, contrariamente alla giunta al potere dal 2005 al 2007, non sia stato assunto alcun impegno di neutralità elettorale; chiede alle forze militari al potere di impegnarsi quanto prima su un calendario di ripristino delle istituzioni democratiche in concertazione con l'insieme delle forze politiche;

## 11. Impiccagioni in Iran

*Proposte di risoluzione:*

*(B6-0389/2008, B6-0394/2008, B6-0400/2008, B6-0401/2008, B6-0403/2008, B6-0404/2008)*

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>Proposta di risoluzione comune RC-B6-0389/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
§ 9 bis		Cappato		+	<i>em. orale</i>
§9 ter		Cappato		+	<i>em. orale</i>
cons K	§	<i>testo originale</i>		+	<i>modifica orale</i>
§ 9	§	<i>testo originale</i>		+	<i>modifica orale</i>

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	
<b><i>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</i></b>					
B6-0389/2008		PSE		↓	
B6-0394/2008		PPE-DE		↓	
B6-0400/2008		ALDE		↓	
B6-0401/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0403/2008		Verts/ALE		↓	
B6-0404/2008		UEN		↓	

*Varie*

Marco Cappato ha presentato i seguenti emendamenti orali dopo il paragrafo 9:

9 bis. chiede la presentazione alla prossima Assemblea generale delle Nazioni Unite di una risoluzione che chieda a tutti i paesi che applicano ancora la pena di morte di comunicare al Segretario generale delle Nazioni Unite e all'opinione pubblica tutte le informazioni concernenti la pena capitale e le esecuzioni, revocando il segreto di Stato sulla pena di morte, che costituisce ancora la causa di una gran parte di esecuzioni;

9 ter. chiede che la prossima risoluzione preveda la figura di inviato speciale del Segretario generale, con il compito di esaminare la situazione, assicurare la massima trasparenza nel sistema della pena capitale e favorire un processo interno mirato all'applicazione della risoluzione delle Nazioni Unite relativa alla moratoria sulle esecuzioni;

Tunne Kelam ha presentato il seguente emendamento orale al considerando K:

K. considerando che vi è motivo di temere che i membri dell'opposizione iraniana, che sono raggruppati e protetti a Camp Ashraf nel Nord dell'Irak da forze multinazionali guidate dagli Stati Uniti in base all'articolo 27 dalla quarta Convenzione di Ginevra, potrebbero rischiare di essere espulsi o rimpatriati in modo forzato in Iran, dove potrebbero subire gravi persecuzioni ed eventualmente essere persino condannati a morte,,

Alain Hutchinson ha presentato il seguente emendamento orale al paragrafo 9:

9. chiede alle autorità irachene e statunitensi di non rimpatriare in modo forzato verso l'Iran membri dell'opposizione, profughi o richiedenti asilo iraniani, i quali correrebbero il grave rischio di subire persecuzioni, e di lavorare, in particolare, con l'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati e altri soggetti al fine di trovare una soluzione duratura soddisfacente alla situazione delle persone attualmente ospitate presso il Camp Ashraf;

## 12. Uccisioni di albi in Tanzania

*Proposte di risoluzione:*

*(B6-0387/2008, B6-0390/2008, B6-0391/2008, B6-0405/2008, B6-0406/2008, B6-0407/2008)*

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>Proposta di risoluzione comune RC-B6-0387/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	93,0,0
<b>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</b>					
B6-0387/2008		PSE		↓	
B6-0390/2008		UEN		↓	
B6-0391/2008		PPE-DE		↓	
B6-0405/2008		ALDE		↓	
B6-0406/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0407/2008		Verts/ALE		↓	

*Richieste di votazione per appello nominale*

PPE-DE:       votazione finale